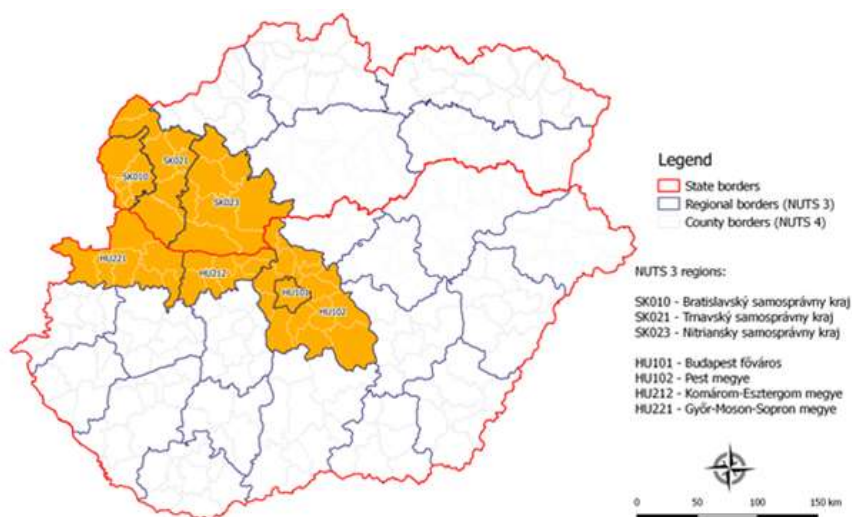


Príručka viditeľnosti malých projektov v západnom pohraničnom regióne

v rámci Fondu malých projektov

Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika-Maďarsko

1



Kód výzvy: SKHU/WETA/2201

Dátum zverejnenia výzvy: 24.05.2022

Úvod

Príručka viditeľnosti malých projektov má poskytnúť podporu a usmernenie pre prijímateľov malých projektov financovaných v rámci Fondu malých projektov Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika-Maďarsko.

Od momentu uzavretia Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku je prijímateľ povinný informovať širokú verejnosť o vizuálnej identite Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika-Maďarsko a Európskej únie, ako aj o tom, že je realizovaný projekt financovaný zo zdrojov Európskej únie. Cieľom tejto povinnosti je zviditeľniť, na aký účel sú spoločné finančné prostriedky členských štátov využívané.

Základným dokumentom, v súlade s ktorým majú prijímatelia v programovom období 2014-2020 povinnosť realizovať informačné a komunikačné úlohy, je nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 z dňa 17. decembra 2013. Povinnosti prijímateľov sú uvedené v bode 2.2 prílohy č. XII „Informácie a komunikácia o podpore z fondov“. Vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) č. 821/2014 z dňa 28. júla 2014 sa uvádzajú technické aspekty označovania projektov.

1. Všeobecné požiadavky

Prijímatelia malého projektu sú zodpovední za zabezpečenie dostatočných informácií počnúc začiatkom realizácie projektu, cez implementáciu projektu až do ukončenia udržateľnosti projektu.

- Logotyp Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika-Maďarsko

Všetky komunikačné aktivity prijímateľa by mala sprevádzať informácia zdôrazňujúca, že realizácia projektu bola možná vďaka získanej podpore, a to prostredníctvom loga Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika-Maďarsko. Logotyp by mal byť farebný a vždy umiestnený na viditeľnom mieste. Monochromatickú verziu možno použiť len v opodstatnených prípadoch, ako sú napríklad: farebné pozadie, gravírované kamenné, sklenené alebo kovové tabule; drevené vypaľované tabule a gravírované propagačné materiály (pre ďalšie podrobnosti vid' Brandbook). Umiestňovanie časti znakov vo farebnej a časti v čiernej verzii je neprípustné.

1.1 Prvky viditeľnosti

Vo všeobecnosti musia všetky komunikačné materiály vytvorené projektmi Fondu malých projektov pomocou financovania z Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika-Maďarsko, obsahovať:

- a) Logo Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika-Maďarsko
- b) Logo EZÚS Rába-Dunaj-Váh
- c) Odkaz na Európsky fond regionálneho rozvoja
- d) Slogan programu: Budujeme partnerstvá
- e) Odkaz na webstránku: www.skhu.eu a www.rdvegtc-spf.eu

Jazykové variácie používaných prvkov (SK, HU, EN) musia byť vždy v súlade s jazykom produktu. Jazykové variácie prvkov možno stiahnuť zo stránky www.rdvegtc-spf.eu. Vyššie spomínané povinné referencie a poučenia týkajúce sa používania loga sú podrobne opísané v Brandbook-u Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika-Maďarsko na www.skhu.eu a www.rdvegtc-spf.eu.

Vyššie spomínané odkazy by mali byť zahrnuté vo všetkých informačných a distribučných aktivitách implementovaných a financovaných prostredníctvom projektu, ako sú napríklad publikácie, web-stránky, propagačné predmety, podujatia a iné výstupy charakterizované nižšie. Na veľmi malých propagačných predmetoch, kde je k dispozícii len limitovaná plocha, ako perá, USB kľúče, závesné šnúry, postačuje zobrazenie loga EÚ (vlajka a nápis Európskej únie) a link na webstránku Programu (www.skhu.eu). Pre podrobnejšie informácie vid' Brandbook.

Prosíme, aby ste v určenom priečinku vždy mali ukážku všetkých vypracovaných informačných materiálov a tiež mediálnych materiálov týkajúcich sa projektu. Okrem toho by mala byť kópia týchto materiálov poslaná EZÚS RDV. Tieto prvky majú byť uchované pre podávanie Záverečnej správy malého projektu, avšak EZÚS RDV a Program spolupráce Interreg V-A Slovenská republika-Maďarsko ich môže využiť taktiež aj ako príklady dobrej praxe či v záujme propagácie Fondu malých projektov a Programu.

1.2 Minimálne požiadavky na všetky projekty

S cieľom zabezpečiť vhodnú úroveň publicity pre projekty boli zavedené minimálne požiadavky vo vzťahu ku komunikačným prostriedkom. V rámci projektov môžu byť použité rôzne druhy informačných a propagačných prostriedkov, ako sú publikácie, fotografie a audiovizuálne a iné propagačné materiály či reklamy (platené články alebo akýkoľvek druh reklamy), pričom náklady, ktoré budú na ne vyložené musia byť naplánované vopred.

Každý prijímateľ musí umiestniť plagát. Plagát musí byť zverejnený do 90 dní od začiatku projektu až do konca udržiavacieho obdobia.

Návrh plagátov musí byť predbežne schválený manažérom EZÚS Rába-Dunaj-Váh. Prijímateľ musí zaslať návrh plagátu projektovému manažérovi EZÚS RDV najmenej 15 dní pred termínom uvedeným vyššie. Predloha šablóny na plagát sa nachádza v prílohe č. 1. a je dostupná na stiahnutie na stránke www.rdvegtc-spf.eu.

Minimálne požiadavky v prípade každého projektu sú nasledovné:

- a) Plagát
- b) Webová stránka
- c) Verejné projektové podujatie

a) Plagát

V priebehu realizácie projektu je prijímateľ povinný umiestniť plagát na viditeľnom a verejne prístupnom mieste, ako sú napríklad vstupné priestory budovy.

Plagát musí zahŕňať nasledovné prvky:

- Logo Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika-Maďarsko
- Slogan programu: Budujeme partnerstvá
- Názvy a (ak existuje) logá vedúceho partnera a cezhraničného partnera
- Obrázok alebo ilustráciu zvolenú prijímateľom, zobrazujúcu ciele projektu

- Názov projektu
- Začiatok realizácie projektu
- Ukončenie realizácie projektu
- Suma finančného príspevku
- Krátky názov projektu
- Odkaz na Európsky fond regionálneho rozvoja
- Logo EZÚS Rába-Dunaj-Váh
- Odkaz na webstránku: www.skhu.eu a www.rdvegtrc-spf.eu.

Technické parametre:

- plagát musí byť vyrobený z plastu veľkosti A2;
- obrázok zvolený pre plagát by mal odrážať ciele projektu;
- problémy týkajúce sa ochrany autorských práv musia byť vyriešené zodpovedným partnerom;
- jazyk plagátu by mal reprezentovať krajinu, v ktorej sa nachádza (slovenský na Slovensku, maďarský v Maďarsku);
- plagáty by mali byť vyrobené z trvalých a vode odolných materiálov.

b) webová stránka

5

Každý prijímateľ je povinný na svojej vlastnej webovej stránke (ak taká existuje) publikovať informácie o projekte, vrátane jeho cieľov a výsledkov, avšak nie každý projekt musí mať vlastnú webovú stránku.

Existujú tri spôsoby propagácie pomocou webových stránok:

- b1) prijímateľ vytvorí **podstránku na vlastnej webovej stránke**,
- b2) webová stránka príjemcu „iba“ obsahuje **články týkajúce sa projektu**,
- b3) prijímateľ vytvorí celkom **novú webovú stránku** s cieľom propagovať jeho projekt.

b1) Podstránka na vlastnej webovej stránke:

V tomto prípade je každý projektový partner povinný:

- na vlastnej webovej stránke umiestniť priamy odkaz na podstránku opisujúci projekt a jeho ciele,

b2) Existujúca webová stránka „iba“ obsahuje články týkajúce sa projektu

V tomto prípade je každý projektový partner povinný:

- zverejniť články zahŕňajúce detailný popis projektu, informácie o priebehu jeho implementácie.

Zverejnené články musia obsahovať minimálne nasledujúce informácie:

- Logo Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika-Maďarsko;
- Odkaz na Európsky fond regionálneho rozvoja;
- Logo EZÚS Rába-Dunaj-Váh;
- Slogan programu: Budujeme partnerstvá;
- Odkaz na webovú stránku: www.skhu.eu a www.rdvegtec-spf.eu;

V článkoch sú akceptované národné jazyky. Články týkajúce sa projektu musia zostať aktívne po dobu najmenej piatich (5) rokov po jeho ukončení alebo po ukončení udržiavacieho obdobia.

b3) Nová webová stránka

Počas plánovania informačných a propagačných aktivít je si nutné premyslieť:

- na aký účel má webová stránka projektu slúžiť (či je jej vytvorenie nevyhnutné a opodstatnené),
- kto (aká cieľová skupina) má byť jej hlavným návštevníkom,
- aká bude jej funkcia,
- aké materiály na nej budú umiestňované,
- akým spôsobom sa o nej budú môcť potenciálni užívatelia dozvedieť,
- akým spôsobom ju budú môcť používať.

6

Ak bude prijaté rozhodnutie o vytvorení webovej stránky projektu, je nutné, aby bola pravidelne aktualizovaná využitím zaujímavých informácií a audiovizuálnych materiálov.

Webová stránka by mala byť plne funkčná počas realizácie projektu a musí ostať aktívna aj počas najmenej piatich (5) rokov po skončení projektu. Webové stránky majú byť vyhotovené v troch jazykových verziách, a to: v maďarskom, slovenskom a anglickom jazyku.

Webová stránka projektu musí obsahovať nasledujúce prvky a údaje:

- Logo Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika-Maďarsko
- Logo EZÚS Rába-Dunaj-Váh
- Odkaz na Európsky fond regionálneho rozvoja;
- Slogan programu: Budujeme partnerstvá
- Odkaz na webovú stránku: www.skhu.eu a www.rdvegtec-spf.eu.
- Informácie týkajúce sa projektu

Nezávisle od individuálnej webovej stránky sú všetci partneri povinní publikovať na vlastnej webovej stránke (v prípade, ak existuje) informácie týkajúce sa projektu (ciele, výsledky, zdroj a výška podpory, partneri), ako aj odkaz na individuálnu webovú stránku projektu.

c) Verejné projektové podujatie

V priebehu realizácie projektu je nutné zorganizovať aspoň jednu verejnú udalosť za účelom propagácie projektu. Rozsah udalosti by mal vyplývať z rozsahu projektu. Predstavuje napríklad stretnutie predstaviteľov projektových prijímateľov so zástupcami a pozvanými hosťami zúčastnených partnerov, predstaviteľmi tlače, vysielacích médií, či príslušnej špecifickej oblasti občanov za účelom prezentovania projektových aktivít a cieľa projektovej implementácie.

Pri organizovaní takýchto podujatí je dôležité brať do úvahy:

- **Zosúladenie druhu aktivity s charakterom projektu**, ako aj s cieľom stretnutia a cieľovou skupinou (prezentovať výstupy projektu miestnym obyvateľom a turistom pomocou fotografií, grafiky, grafov – stav „predtým a potom“ a ukázať, aký bude mať nová investícia vplyv na kvalitu života obyvateľov, alebo výhody plynúce z realizácie projektu);
- **Výber miesta podujatia** – malo by byť na ľahko dostupnom mieste prístupnom aj pre osoby so zdravotným postihnutím; lokalita podujatia musí byť označená a na viditeľnom mieste určitým spôsobom zobrazovať logo Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika-Maďarsko, odkaz na Európsky fond regionálneho rozvoja a slogan programu: Budujeme partnerstvá;
- **Výber vhodného termínu** – je potrebné vopred preveriť, či v danom termíne nebude prebiehať iné podujatie, ktoré môže byť vnímaná vybranou skupinou ľudí ako potenciálna atrakcia;
- **Jazyk podujatia** – predpokladá sa, že podujatia sa zúčastnia aj zahraniční partneri, preto je nutné okrem obvyklých nákladov naplánovať aj náklady na tlmočenie a technické vybavenie;
- **Označenie podujatia** – miesto musí byť označené informáciami o tom, aké podujatie je organizované a za akým účelom;
- **Organizovanie takýchto podujatí musí byť oznámené EZÚS RDV dva (2) týždne pred dátumom konania predložením dokumentu „Formulár oznámenia“**. V prípade akýchkoľvek nedostatkov oznámenia EZÚS RDV môže požiadať o zmenu alebo opravu. Prijemca je povinný tieto zmeny vykonať do 5 kalendárnych dní, najneskôr však do 2 kalendárnych dní pred dátumom podujatia.

Dôležité je, aby boli v rámci každého podujatia zhotovené fotografie slúžiace ako dokumentácia realizácie podujatia.

Formulár oznámenia

Názov podujatia

SK:

HU:

EN:

Popis podujatia a udalostí

SK:

HU:

EN:

Akronym/názov projektu:

Registračné číslo projektu:

Webstránka projektu:

Dátum: DD/MM/RRRR

Miesto:

GPS súradnice:

Typ podujatia: otváracie podujatie/záverečné podujatie/workshop, seminár, školenie/konferencia/iné. Prosím spresnite (v SK, HU, EN jazyku).

Podujatie organizované: oficiálny názov organizácie

Kontaktná osoba: meno a priezvisko

Kontaktné údaje: telefónne číslo

Kontaktné údaje: e-mailová adresa

Jazyk podujatia: SK alebo HU

Tlmočenie, preklad je poskytnutý: Áno/Nie

Registrácia je potrebná: Áno/Nie

Dokumenty na priloženie:

- pozvánka*
- agenda
- registračný formulár
- iné materiály (ak sú relevantné)
- tlačová správa HU
- tlačová správa SK

* Pozvánka je povinná.

Ukážka tlačovej správy

(Podtitul)

Na zverejnenie 28. jún, 2013 / Na okamžité zverejnenie

Mediálny kontakt: John Doe, john@email.com

Prvý odsek obsahuje najdôležitejšie informácie. Vždy odpovedajte na päť základných otázok v prvom odseku vašej tlačovej správy: kto, čo, kde, kedy a prečo. Tlačová správa nikdy nepresahuje 2 až 3 strany. Avšak neočakávajte, že bude vyzdvihnutý celý obsah tlačovej správy. Ak vôbec, bude sa jednať len o prvý odsek.

Napíšte jadro (druhý a tretí odsek). Tlačová správa by mala byť napísaná tak, ako chcete aby bola zobrazená v článku v novinách. Majte na mysli, že väčšina novinárov je veľmi zaneprázdnená a nemajú čas preskúmať rozsiahle oznámenie vašej spoločnosti, takže to, čo napíšete do vašej tlačovej správy použijú žurnalisti vo svojom článku. Čokoľvek chcete aby povedali, napíšte to sem.

Vyhňte sa používaniu slangu alebo akronymov, keďže čitatelia nemusia poznať tieto pojmy a váš odkaz sa nedostane k cieľu. Napíšte celé názvy organizácií alebo programov, ktoré sú v bežných okolnostiach uvádzané formou skratky. Samozrejme, neskôr ich môžete označovať aj skratkou, ale prvou zmienkou by mal byť vždy celý názov. Správa by mala mať krátke, ľahko čitateľné vety a odseky. Titulok pripravte čo najjasnejšie a najchytľavejšie, aby ste zaujali pozornosť čitateľa.

Poskytnite základné informácie: viac o vašej spoločnosti. Kto ste? Aké úspechy ste dosiahli? Aké je vaše poslanie?

Prepojte správu dodatočnými informačnými odkazmi, ktoré podporujú vašu tlačovú správu, alebo priamym odkazom, z ktorého si novinári môžu stiahnuť obrázky alebo iné podporné materiály. Môžete použiť aj odkazy na sociálne médiá.

Na konci tlačovej správy vždy použite odvolanie. „Obsah tejto tlačovej správy nemusí odzrkadľovať oficiálne stanovisko Európskej Únie.“

Pre ďalšie informácie prosím kontaktuje:

Jane Doeová, riaditeľka

E-mail: jane@email.com

Mobilné číslo: 00 12 345 6789

Web: www.greatproject.com

Hlavný žiadateľ je zodpovedný za kvalitu tlačovej správy (obsahovo aj jazykovo). Komunikačný manažér či určený programový manažér môžu požiadať o modifikáciu alebo dokončenie tlačovej správy.

2. Špecifické požiadavky:

2.1 Publicita

Prostriedky publicity, ako sú knihy, albumy, letáky, plagáty, brožúry a ďalšie písomné materiály vrátane pozvánok, sú jedným z najpopulárnejších foriem propagácie. Vo všeobecnosti by mali byť materiály v papierovej podobe zhotovené aj v elektronickej podobe z dôvodu jednoduchšej on-line distribúcie. Publikácie pripravované v spolupráci s partnermi musia byť zhotovené minimálne bilingválne (v maďarskom a slovenskom jazyku). Odporúča sa však aj anglická verzia.

Všetky elektronické a tlačené publikácie zhotovené vďaka financovaniu z FPM musia zobrazovať nasledovné prvky:

- Logo Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika-Maďarsko,
- Logo EZÚS Rába-Dunaj-Váh,
- Odkaz na Európsky fond regionálneho rozvoja,
- Slogan programu: Budujeme partnerstvá,
- Odkaz na webovú stránku programu a EZÚS-u: www.skhu.eu, www.rdvegtec-spf.eu;
- Odvolanie – komunikačný materiál nemusí odzrkadľovať oficiálne stanovisko EÚ („Obsah tejto nemusí odzrkadľovať oficiálne stanovisko Európskej únie.“).

V prípade viacstranovej publikácie môže byť logo Programu umiestnené na prednú stranu a ostatné prvky viditeľnosti môžu byť umiestnené aj na vnútornú alebo poslednú stranu.

Odvolanie v poslednom bode je možné vynechať v prípade publikácií s obsahom iba na jednej strane, ako sú plagáty alebo letáky.

2.2 Fotografie a audiovizuálne záznamy

Pri publikáciách využívajúcich aj fotografie treba dbať na to, aby fotografie zachytávali vývoj projektovej realizácie, mali by sa zameriavať na ľudí zapojených do projektu, zachytávať zmeny, ktoré nastanú vďaka implementácii projektu, ako aj výsledok projektu. Fotografie by mali byť vyhotovené tak, aby bola ich kvalita vhodná k propagácii pomocou ďalších prvkov, ako sú napríklad webové stránky, brožúry, letáky a pod.

Pri zhotovovaní a publikovaní fotografií či videí je potrebné riadiť sa právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na Zákon o autorskom práve a právo na súkromie a ochranu osobnosti.

Zhotovené fotografie musia disponovať voľnou licenciou (Creative Commons – Public domain – CC0), aby mohli byť využité EZÚS RDV a Programom spolupráce Interreg V-A Slovenská republika-Maďarsko ako príklad dobrej praxe a na účely propagácie Programu, ako aj v záujme umožnenia ich poskytnutia ďalšej inštitúcii zapojenej do realizácie v prípade, ak o to požiada. Každý prijímateľ je povinný predložiť najmenej 20 profesionálnych obrázkov vo vysokej kvalite a vo vysokom rozlíšení.

2.3 Propagačné materiály

Propagačné materiály sú ďalším nástrojom pre propagáciu projektu. Pomocou propagačných materiálov vedia partneri osloviť širokú verejnosť. Za propagačné materiály považujeme napríklad: USB kľúče, perá, hrnčeky, tričká, tašky, banner s roll-up systémom, kľúčenky, atď.

Každý propagačný materiál musí byť:

- navrhnutý tak, aby bol užitočný pre vybranú cieľovú skupinu,
- čitateľne a trvalým spôsobom označený:
 - logom Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika-Maďarsko,
 - odkaz na webstránku Programu: www.skhu.eu

11

V prípade materiálov malých rozmerov, ako sú napríklad perá, USB kľúče, atď. je prípustné použiť „iba“ logo EÚ (vlajka a nápis Európskej únie) a link na webstránku Programu (www.skhu.eu).

Propagačné výrobky musia byť vyrobené z úplne prírodných alebo recyklovaných materiálov alebo musia byť opakovane použiteľné a udržateľné.

2.4 Označenie

Ak prijímateľ umiestni iné druhy informačných značiek, ako sú dopravné značky, vzdelávacie značky, kontrolné značky atď., alebo zakúpi vozidlá alebo stroje vysokej hodnoty, musia byť tieto prvky označené v slovenčine alebo maďarčine nasledovnými prvkami viditeľnosti:

- 1) logo Programu;
- 2) slogan Programu;
- 3) krátky názov projektu (acronym);
- 4) odkaz na Európsky fond regionálneho rozvoja;
- 5) odkaz na webovú stránku programu (www.skhu.eu, www.rdvegtc-spf.eu).

S manažérom programu EZÚS RDV je potrebné vopred konzultovať zoznam položiek, ktoré sa majú označiť, a umiestnenie prvkov viditeľnosti. Prijímateľ pred tlačou musí predložiť návrh informačnej tabule (tabuliek) alebo nálepky programovému manažérovi EZÚS RDV na schválenie.

Materiály, ktoré sú pripravené prijímateľom (ako napríklad: korešpondencia týkajúca sa projektu s realizátormi a orgánmi podieľajúcimi sa na implementácii programu; zmluvy s dodávateľmi a dokumentácia k verejnému obstarávaniu; zmluvy so zamestnancami v rámci projektu; prezenčné listiny; materiály na konferencie, školenia, multimediálne materiály atď.) musia byť označené spojeným logotypom programu a názvom fondu, z ktorého je projekt spolufinancovaný. Spojený logotyp programu sa nachádza vždy v hornej časti dokumentu. Názov fondu - Európsky fond regionálneho rozvoja, môže byť súčasťou spojeného logotypu alebo je možné ho umiestniť v spodnej časti materiálu či dokumentu.

Prílohy

Príloha 1: Predloha šablóny na plagát






NÁZOV PROJEKTU
Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur

PRÍJÍMATELIA
Lorem ipsum dolor sit amet consectetur,
Sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore

ZAČIATOK REALIZÁCIE
DD.MM.RRRR

UKONČENIE REALIZÁCIE
DD.MM.RRRR

VÝŠKA PODPORY
1.000.000,00 EURO #acronym

Projekt je spolufinancovaný z prostriedkov Európskej únie
z Európskeho fondu regionálneho rozvoja.

www.skhu.eu
www.rdvegtr-spf.eu

13






A PROJEKT CÍME
Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur

KEDVEZMÉNYEZETTEK
Lorem ipsum dolor sit amet consectetur,
Sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore

KEZDÉS IDŐPONTJA
ÉÉÉÉ.HH.NN

BEFEJEZÉS IDŐPONTJA
ÉÉÉÉ.HH.NN

A TÁMOGATÁS ÖSSZEGE
1.000.000,00 EURO #acronym

A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális
Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.

www.skhu.eu
www.rdvegtr-spf.eu